

# Cestovné a dovozné | Ticket Prices

Effective | Platí od 1.2.2012

Cestovné lístky (mimo doplnkového predaja) sa predávajú na predajných miestach, v novinových stánkoch a v predajných automatoch na zastávkach. | Travel tickets (except complementary purchase) are sold at DPMŽ ticket and information offices, kiosks and ticket machines at bus stops.



## Jednorazový cestovný lístok | Single Tickets

## Predplatný lístok na viac ciest | Prepaid Tickets

Elektronický lístok - 40 ciest  
Electronic Ticket - 40 journeys

Platnosť lístka   Validity	05-23 h 5:00 A.M.-11:00 P.M.		23-05 h 11:00 P.M.-5:00 A.M.		1 spoj 1 ride	1 cesta 1 journey	60 minút 60 minutes	1 spoj 1 ride	24 hodín 24 hours	1 spoj 1 ride	30 dní 30 days	30 dní 30 days	30 dní 30 days	30 dní 30 days	90 dní 90 days	90 dní 90 days	90 dní 90 days	180 dní 180 days
	☀		☾		☀	☀	☀	☀ ☾	☀ ☾	☾	☀ ☾	☀ ☾	☀ ☾	☀ ☾	☀ ☾	☀ ☾	☀ ☾	☀ ☾
<b>Základné cestovné</b> Basic Fare	1 pásmo   1 zone		0,55 €		---	---	---	---	---	---	9,00 €	14,00 €	18,00 €	---	35,00 €	48,00 €	---	19,00 €
	2 pásma   2 zones		0,65 €		0,80 €	1,00 €	1,20 €	2,00 €	1,20 €	---	11,00 €	16,00 €	---	20,00 €	43,00 €	---	53,00 €	22,00 €
<b>Zľavnené cestovné</b> Reduced Fare	1 pásmo   1 zone		0,35 €		---	---	---	---	---	---	6,00 €	9,00 €	12,00 €	---	23,00 €	31,00 €	---	---
	2 pásma   2 zones		0,45 €		0,55 €	---	---	---	---	---	8,00 €	11,00 €	---	14,00 €	29,00 €	---	38,00 €	---

### Zľavnené cestovné | Reduced Fare

- Dieťa do dovŕšenia 15.roku  
Child aged 6-14 years
- Žiak/študent do dovŕšenia 26.r.  
Student aged 15-25 years
- Dôchodca  
Retired
- Držiteľ preukazu ŤZP, ŤZP-S  
Disabled and handicapped
- Darca krvi - držiteľ ZJP, DJP  
Blood donor - ZJP/DJP holder

Nárok na zľavu je nutné pri kontrole preukázať príslušným preukazom podľa tarify.  
Documentation must be shown upon request. (the license under the tariff).

### Preprava zdarma | Free Transportation

- Dieťa do dovŕšenia 6.roku  
Child aged 0-5 years
- Sprievodca ŤZP-S (nad 10 r.)  
Guide of disabled and handicapped
- Invalidný vozík držiteľ'a ŤZP  
Wheelchair
- Vodiaci pes nevidiaceho  
Guide dog
- Detský kočík/nosič s dieťaťom  
Pram with child
- Osoba nad 70 rokov s aktivovanou čipovou kartou mimo rannej prepr. špičky pracovných dní (5:00-8:00)  
Retired over 70 years with City Chip card

### Držiteľia ŤZP, ŤZP-S | Handicapped

**Cestovné lístky na 1 cestu**  
Držiteľ preukazu ŤZP, ŤZP-S pri jednotlivých cestách použije zľavnené lístky.

**Predplatné lístky**  
Pre využitie predplatných ciest potrebuje držiteľ preukazu ŤZP, ŤZP-S aktivovanú čipovú kartu, na ktorú si môže zakúpiť predplatné 2-pásmové lístky podľa tabuľky s platnosťou 180 dní. Ročný limit takýchto predplatených ciest je 360.

30 ciest	1,00 €
90 ciest	3,00 €
180 ciest	6,00 €

Disabled or handicapped person (ŤZP/ŤZP-S holder) can use reduced fare ticket for travelling.

### Dovozné | Luggage & Animals

- Nadrozmerná batožina  
Detský kočík bez dieťaťa  
2 pásma, neprestupný  
0,35 €
- Oversize Luggage, Empty Pram  
2 zones, non-transfer
- Pes alebo iné zviera  
2 pásma, neprestupný  
Animal, 2 zones, non-transfer  
0,65 €
- Osoba a batožina  
2 pásma, neprestupný  
Person&Luggage, 2 zones, non-transfer  
0,80 €

**Nadrozmerné batožiny:**  
väčšie ako 30 x 40 x 60 cm, v tvare valca - dĺžka nad 150 cm, priemer viac ako 20 cm, doska väčšia ako 5 x 80 x 100 cm

Oversize Luggage: bigger than 30 x 40 x 60 cm, cylinder shape - over 150 cm long, average over 20 cm, shaped plates over 5 x 80 x 100 cm

### Prepravná kontrola | Ticket Inspection

Ak sa pri kontrole nepreukážete platným cestovným lístkom, zaplatíte sumu **40,65 €** pri zaplatení vo vozidle, alebo pri zaplatení do 3 dní, **50,65 €** pri zaplatení do 30 dní, **65,65 €** pri zaplatení po 30 dňoch v doplatkovej pokladni DPMŽ.

V prípade nepreukázania sa platným preukazom na zľavu zaplatíte sumu **3 €** v prípade jej dodatočného preukázania do 3 dní.

Ak sa pri kontrole nepreukážete platným dovozným lístkom, zaplatíte sumu **3 €** - batožina - pri zaplatení vo vozidle, **3,50 €** - batožina - pri zaplatení do 30 dní, **5 €** - pes/zviera - pri zaplatení vo vozidle, **6,50 €** - pes/zviera-pri zaplatení do 30 dní

Vybavovanie prepravných priestupkov je možné na predajnom mieste na Hlinkovom námestí v čase otváracích hodín.

If you are not able to show a valid ticket during the ticket inspection, you risk a penalty fee of **65,65 €**. If you are not able to show a valid ticket for your luggage or animal, you risk a penalty fee of **6,50 €**. The penalty fee can be decreased depending on time of paying the penalty.

### Jednorazové lístky | Single Tickets

**Papierové cestovné lístky na 1 cestu** sú platné po označení v označovači vo vozidle **ihneď pri nástupe do vozidla**. Turistický cest. lístok sa označí len 1-krát a to pri prvom nástupe do vozidla. Platí 24 hodín od označenia. **Prestupný papierový lístok** je nutné označiť v oboch vozidlách, limit na prestup je 30 minút od 1.označenia, neplatí pre prestup na rovnakú linku.

**Non-transfer ticket** is valid after the validation in the validator in the bus as soon as you get on the bus. **Tourist tickets** are valid 24 hours after the validation in the bus. Validate the ticket when first getting on the bus. **Transfer tickets** are valid for 2 two-zones rides, both rides must be validated. The change must be executed within 30 minutes from the first validation. It is not possible to change to a connection on the same line.

### Predplatné a elektronické lístky | Prepaid Tickets

**Predplatný lístok a elektronický lístok** sú viazané na aktivovanú čipovú kartu a platia po označení karty v označovači vo vozidle pri nástupe. **Preprava zdarma pre osoby staršie ako 70 rokov** sa viaže na aktivovanú čipovú kartu, ktorú netreba označovať pri nástupe do vozidla. **Zakúpenie čipovej karty** a nahrávanie jász je možné na predajných miestach DPMŽ. Ako čipovú kartu je možné použiť aj karty zmluvných partnerov (ISIC, ITIC, SAD Žilina). **Pri prestupe do 30 minút** sa z karty odpočíta polovica jazdy.

**Prepaid and electronic tickets** are only available using City Chip Card or cards of contracted partners. **Every journey has to be validated** using the validator on the vehicle. This condition applies also to the prepaid ticket with unlimited journeys. When changing within 30 minutes, only a half journey is deducted. You can buy the City Chip Card at the DPMŽ ticket and information offices.

### SMS lístok | SMS Ticket

SMS lístok si zakúpite zaslaním prázdnej SMS správy na číslo 1155. Lístok platí 60 minút od doručenia potvrdzujúcej SMS správy. Do vozidla je možné nastúpiť až po doručení potvrdzujúcej SMS správy. Z jedného tel.čísła možno zakúpiť SMS lístky pre viac cestujúcich a dovozné pre zvieratá.

SMS ticket you purchase by sending a blank SMS message to the number 1155 and it is valid 60 minutes after receiving the confirmatory SMS. This service is accessible from numbers of Slovak mobile operators.

#### Nástup Entry

**Pásmová tarifa MHD Žilina | Tariff Zones**

1 pásmo (max. 5 zastávok) | 1 zone

2 pásma | 2 zones

Počas cestovania a v čase výstupu z vozidla ste povinní mať pri sebe platný cestovný lístok! | It is necessary to have the valid ticket during the travel and also at the time of getting off the vehicle!